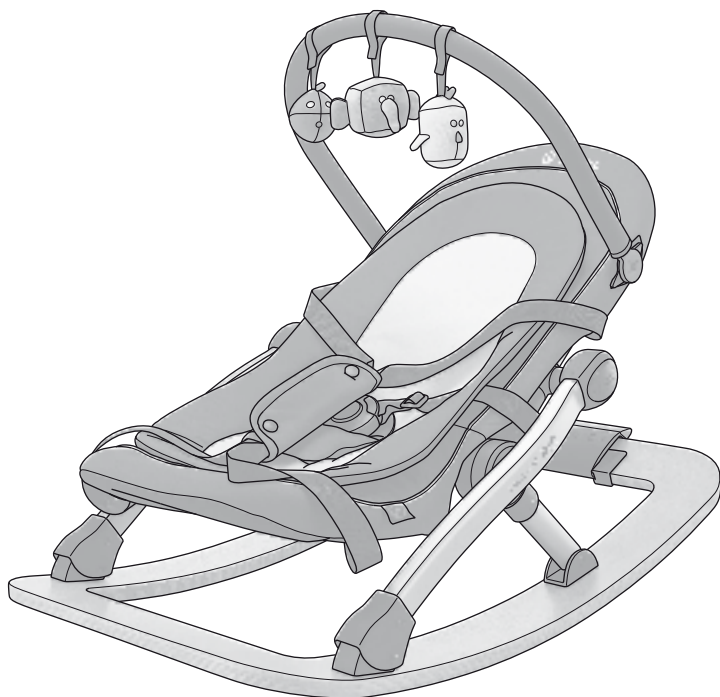


CONCORD RIO

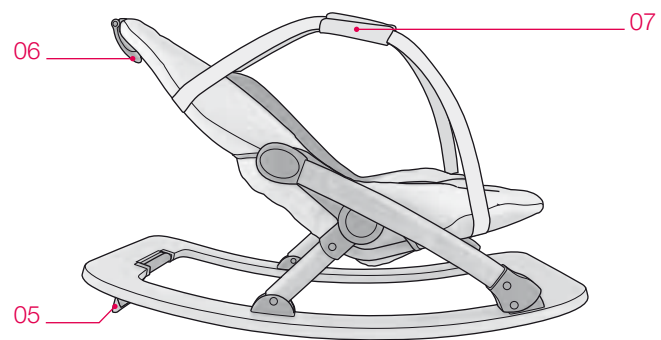
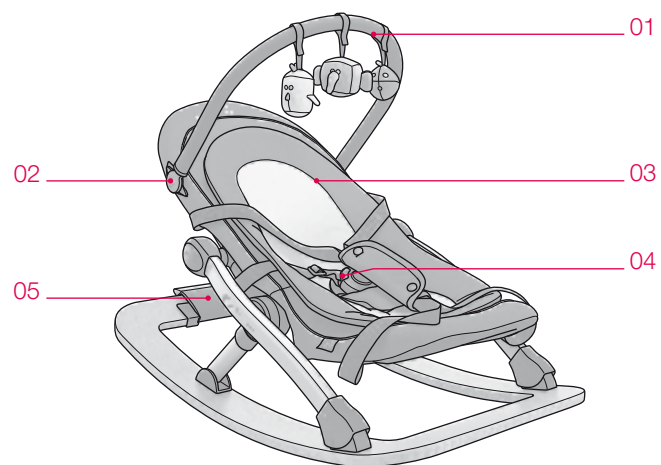


ΕΛΛΗΝΙΚΑ	01
MAGYAR	11
ČESKY	21
SLOVENSKO	31
SLOVENSKY	41
POLSKI	51
TÜRKÇE	61
71	עברית
81	العربية
РУССКИЙ	91



Norm DIN EN 12790:2002
standard DIN EN 12790:2002
norme DIN EN 12790:2002
norma DIN EN 12790:2002
szabvány DIN EN 12790:2002





_ SLOVENSKY

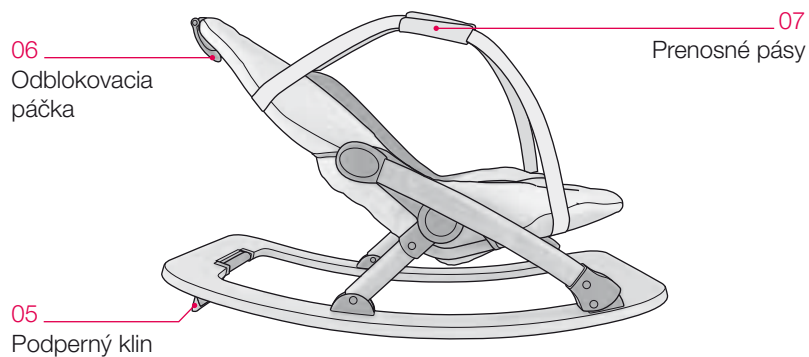
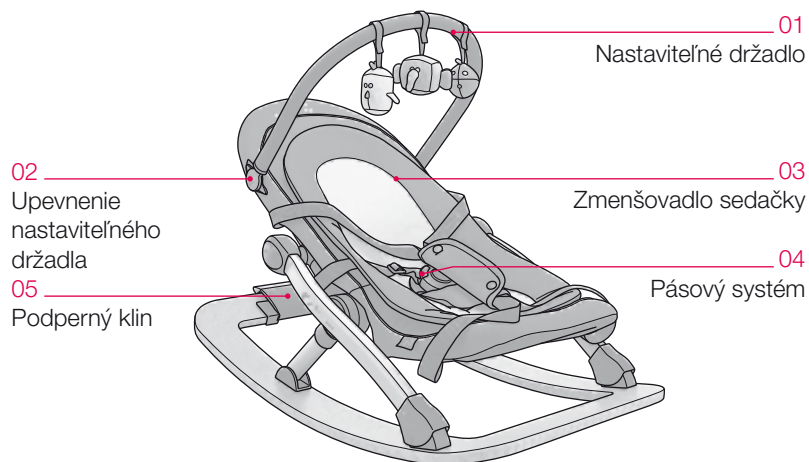
ĎAKUJEME VÁM!	41
PREHLAD	42
UPOZORNENIA	43
ROZLOŽENIE A ZLOŽENIE CONCORD RIO	44
NASTAVENIE OPIERKY CHRBTU	45
ARETÁCIA CONCORD RIO	45
POUŽITIE PÁSOVÉHO SYSTÉMU	46
POUŽITIE ZMENŠOVADLA SEDAČKY	47
POUŽITIE PRENOSNÉHO PÁSU	47
POUŽITIE NASTAVITEĽNÉHO DRŽADLA	48
ČISTENIE POTAHU	49
ZÁRUKA	50

_ ĎAKUJEME VÁM!

Teší nás, že ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok značky CONCORD.
Budete presvedčení o všestrannosti a bezpečnosti tohto výrobku.

Prajeme Vám veľa potešenia pri používaní Vášho nového CONCORD RIO.

_ PREHLAD



_ UPOZORNENIA

POZOR!

- Pred používaním CONCORD RIO si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpodmienečne ho uchovajte na účely neskoršieho použitia.

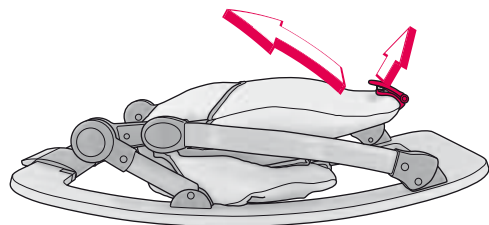
POZOR!

- Dieťa nikdy nenechajte bez dozoru sedieť alebo ležať v CONCORD RIO.
- Použitie CONCORD RIO sa neodporúča pre deti, ktoré dokážu sedieť vlastnou silou.
- Použitie CONCORD RIO sa neodporúča pre deti staršie ako 6 mesiacov a/alebo s telesnou hmotnosťou vyššou ako 9 kg.
- Umiestňovanie CONCORD RIO na vyvýšené miesta (ako napr. schody, nábytok atď.) je nebezpečné.
- Dieťa nikdy nenechajte nezapnuté sedieť alebo ležať v CONCORD RIO. Vždy používajte pásový systém.
- V CONCORD RIO vždy nechajte sedieť alebo ležať len jedno dieťa.
- Tento výrobok nie je určený ako miesto na spanie. Ak musí Vaše dieťa spať, uložte ho do vhodnej kolisky alebo postele.
- Polohu opierky chrbta nastavujte len, keď v CONCORD RIO nesedí alebo neleží žiadne dieťa.

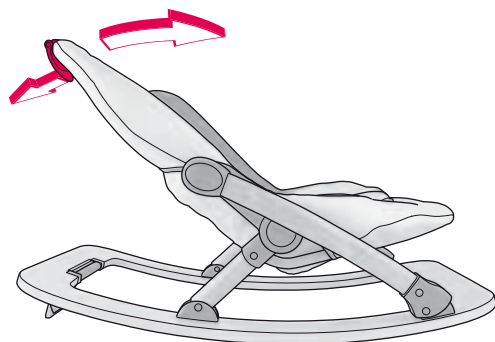
Ak by ste nedodržali tu uvedené upozornenia, môže to negatívne ovplyvniť bezpečnosť dieťaťa!

_ ROZLOŽENIE A ZLOŽENIE CONCORD RIO

Pre rozloženie CONCORD RIO potiahnite odblokovaciu páčku (06) na zadnej strane opierky chrbta. Opierku chrbta teraz potiahnite dozadu tak, pokiaľ nezapadne v požadovanej polohe.

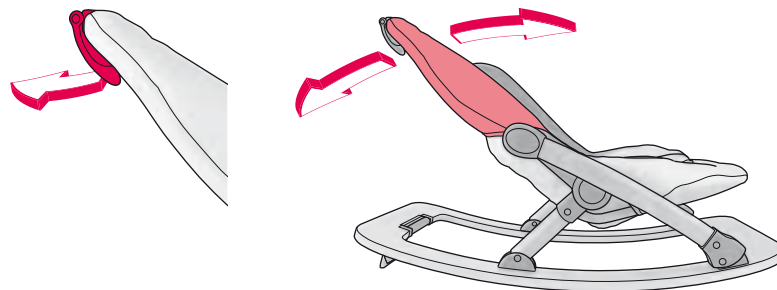


Pre zloženie CONCORD RIO potiahnite odblokovaciu páčku (06) na zadnej strane opierky chrbta. Opierku chrbta potlačte dopredu tak, pokiaľ sa CONCORD RIO naplocho nezloží.



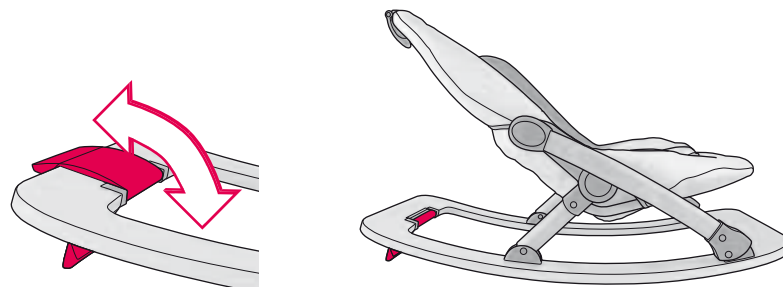
_ NASTAVENIE OPIERKY CHRBTU

Opierku chrbta CONCORD RIO je možné zaaretovať v troch polohách. Na to potiahnite odblokovaciu páčku (06) na zadnej strane opierky chrbta. Opierku chrbta potom posuňte do požadovanej polohy a nechajte ju zapadnúť.



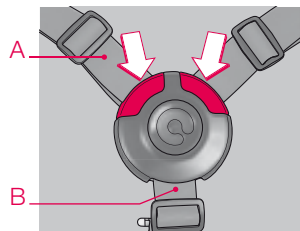
_ ARETÁCIA CONCORD RIO

Pre aretáciu celého CONCORD RIO, t.z., aby ste zamedzili hojdaniu, otočte podperný klin (05) na drevenom ráme hojdačky nadol.

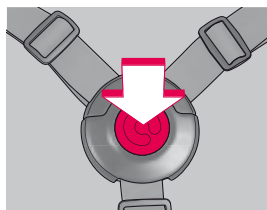


_ POUŽITIE PÁSOVÉHO SYSTÉMU

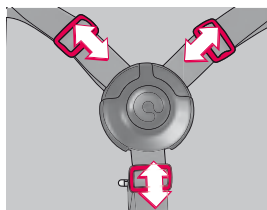
Medzinožný pás (B) so zámkom pásu vedíte medzi nohami dieťaťa. Následne zhora zastrčíte adaptéry zámku pásu do bedrového pásu (A) do príslušných upínacích otvorov zámku pásu a tieto nechajte počutelne zapadnúť.



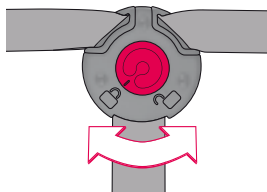
Pre otvorenie pásového systému (04) stlačíte tlačidlo v strede zámku pásu, pokiaľ adaptéry zámku pásu nevyskočia. Dbajte na to, aby bolo Vaše dieťa vždy pripútané, keď sedí v CONCORD RIO.



Pásy nastavte tak, aby pevne a tesne priliehali k dieťaťu. Pre nastavenie dĺžky pásu posúvajte pracky pásu nahor alebo nadol. Dbajte na to, aby neboli pásy pretočené.



Na zadnej strane zámku pásu sa nachádza detská poistka. Otočením ju môžete aktivovať a deaktivovať. Aktivovaná detská poistka blokuje otvárací mechanizmus zámku pásu.



VAROVANIE!

Bedrové pásy používajte vždy spolu s medzinožným pásom.

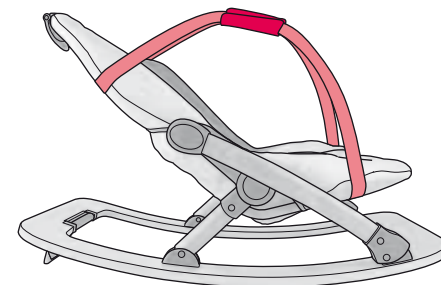
_ POUŽITIE ZMENŠOVADLA SEDAČKY

CONCORD RIO je vybavená zmenšovačom sedačky (03) pre veľmi malé deti. Tento jemne polstrovaný poťahový prvok sa vkladá do priehlbne sedačky CONCORD RIO. Potom prevedte medzinožný pás so zámkom pásu cez otvor zmenšovačla sedačky, ktorý je na to určený.



_ POUŽITIE PRENOSNÝCH PÁSOV

CONCORD RIO je vybavená prenosnými pásmi (07) Dbajte na to, aby ste CONCORD RIO vždy dvíhali súčasne oboma prenosnými pásmi (07).

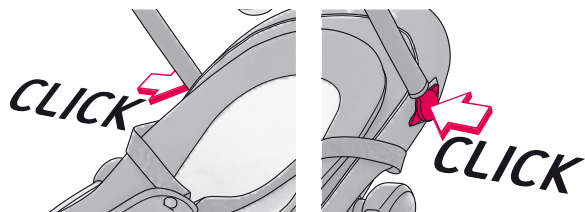


_ POUŽITIE NASTAVITEĽNÉHO DRŽADLA

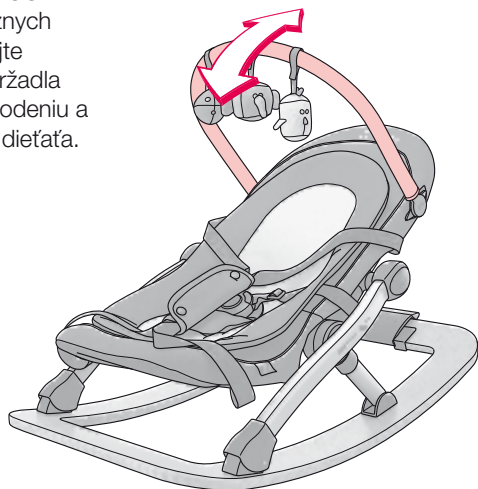
VAROVANIE!

Hračku odstráňte ihneď ako dieťa začne loziť, aby ste predišli poraneniam, ktoré môžu vzniknúť ovinutím šnúry.

Pre namontovanie nastaviteľného držadla (01) CONCORD RIO vedte upevnenia nastaviteľného držadla (02) cez otvory v poťahu, ktoré sú na to určené, a zaklapnite ich na rúrový rám CONCORD RIO.



Nastaviteľné držadlo (01) CONCORD RIO je možné zaaretovať v rôznych polohách. Nikdy sa nepokúšajte zmeniť sklon nastaviteľného držadla násilu, toto môže viesť k poškodeniu a ohrozeniu bezpečnosti Vášho dieťaťa.



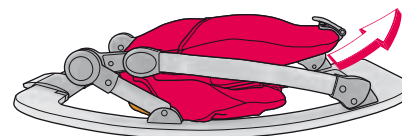
_ ČISTENIE POŤAHU

Poťah CONCORD RIO je možné stiahnuť a vyprať v práčke.

Najprv vyberte zmenšovadlo sedačky (03).



Pre stiahnutie poťahu najprv úplne zložte CONCORD RIO. Rozopnite suchý zips pod odblokovacou páčkou (06) na zadnej strane opierky chrbta. Poťah potom môžete jednoducho stiahnuť z rúrovej konštrukcie.



Perte oddelene pri teplote 30 °C - nebielte, nežehlite, chemicky nečistíte, nesušte v sušičke, nežmýkajte!

_ ZÁRUKA

Záruka začína plynúť dňom nadobudnutia produktu. Dĺžka záručnej doby vždy zodpovedá zákonom stanovenej platnej záručnej dobe v krajine konečného spotrebiteľa. Záruka obsahovo zahŕňa vylepšenie, dodanie náhradných dielov alebo zmierňovanie dôsledkov podľa voľby výrobcu.

Záruka sa vzťahuje iba na prvého používateľa. V prípade chyby prichádzajú záručné práva do úvahy len vtedy, keď bola závada bezodkladne po jej prvom výskyte oznámená špecializovanému predajcovi. Ak špecializovaný predajca nedokáže problém vyriešiť, potom je produkt poslaný späť k výrobcovi spolu s presným opisom reklamácie ako aj oficiálnym kúpnyim bločkom s dátumom kúpy. Výrobca nepreberá ručenie za škody na produktoch, ktoré neboli ním dodané.

Nárok na záruku zaniká, keď:

- bol produkt zmenený.
- produkt nebol vrátený predajcovi spolu s dokladom o kúpe do 14 dní od výskytu závady.
- porucha bola spôsobená zlým používaním alebo skladovaním alebo iným pochybením používateľa, predovšetkým keď nebral ohľad na návod na použitie.
- boli vykonané opravy produktu treťou osobou.
- porucha vznikla pri nehode.
- bolo odstránené alebo poškodené sériové číslo.

Zmeny na produkte alebo jeho zhoršenie, ktoré vznikli pri používaní v súlade so zmluvou (opotrebovanie) nie sú prípadom poškodenia v záruke. Zásahom výrobcu v prípade poškodenia počas záruky sa záručná doba nepredlžuje.

_ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
_ MAGYAR
_ ČESKY
_ SLOVENSKO
_ SLOVENSKY
_ POLSKI
_ TÜRKÇE
_ עברית
_ العربية
_ РУССКИЙ

Οδηγίες για προσαρμογή και χρήση.

Beszerezési és kezelési útmutató

Návod k montáži a obsluze

Navodila za vgradnjo in uporabo

Návod na montáž a obsluhu

Instrukcja montażu i obsługi

Montaj ve Kullanma Kılavuzu

הוראות לחיבור ושימוש

تعليمات الوصل والاستعمال

Руководство по использованию принадлежности

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de

RI 04/0812

